



Guide simplifié de mise en route brise roche MB SAGA

Janvier 2024

MSB CORPORATION
MASTER OF SUPER BREAKERS

* Table des matières

1. Le rinçage des flexibles hydraulique avant mise en route du brise-roche
2. Installation des outils
3. Débit d'huile, réglage de la pression de décharge
4. Mesure de la pression de fonctionnement
5. Graissage du brise-roche
6. Caractéristiques des flexibles hydraulique
7. Guide de dépannage
8. Planning de révision et d'entretien

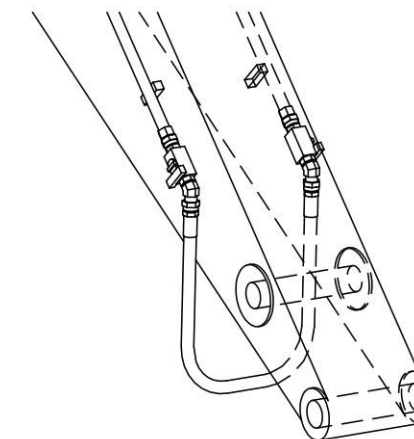
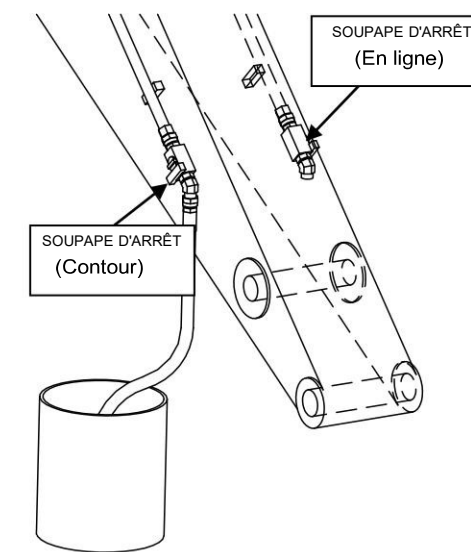
1. Rinçage des flexibles hydraulique avant mise en route du brise roche (si utilisation ancien flexibles)

Comment évacuer l'ancienne huile de fonctionnement

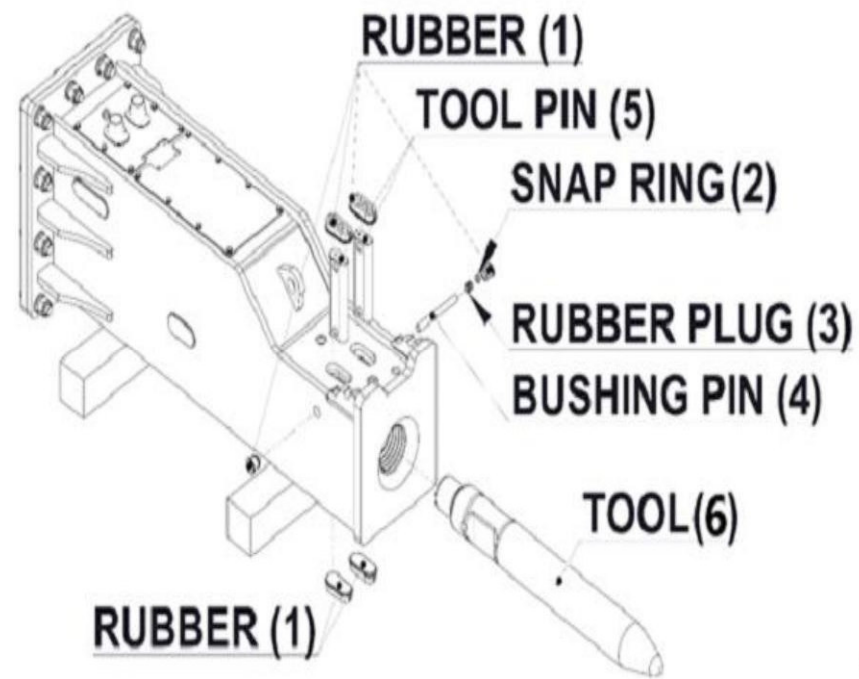
1. Préparez un panier vide et propre de plus de 20 L.
2. Placez le bras d'une excavatrice sur le sol.
3. Passez en « mode marteau » depuis la pelle.
4. Appuyez sur un bouton de fonctionnement du BRH 3 à 5 fois après avoir complètement fermé les vannes d'arrêt en ligne et hors ligne.
5. Ouvrez les vannes d'arrêt en ligne et hors ligne et évacuez l'ancienne huile de fonctionnement vers le panier vide. (ATTENTION ! - Veillez ne pas appuyer sur le bouton de fonctionnement pendant que l'huile de fonctionnement est évacuée.)
6. Répétez la procédure ci-dessus (au-dessus des numéros 3, 4, 5) environ trois fois.

Comment effectuer des travaux de rinçage

1. Après avoir déchargé l'huile de fonctionnement, connectez les flexible directement sur la ligne BRH de la pelle (pas sur BRH)
 2. Après avoir réglé le régime moteur au maximum, appuyez sur la commande ligne BRH pendant environ 25 secondes et mettez-le en pause pendant 5 secondes. » Répétez ce processus environ 10 minutes. Le but est de rincer l'intérieur des anciens flexibles)
 3. Pour un travail de rinçage efficace, veuillez tapoter simultanément les tuyaux de la flèche/du bras de la pelle pour éliminer la saleté lorsque vous effectuez le rinçage.
 4. Après les travaux de rinçage, veuillez vérifier le filtre à huile de la pelle et le remplacer si nécessaire.
- (ATTENTION ! Si vous ne respectez pas ce processus, cela pourrait endommager le BRH)



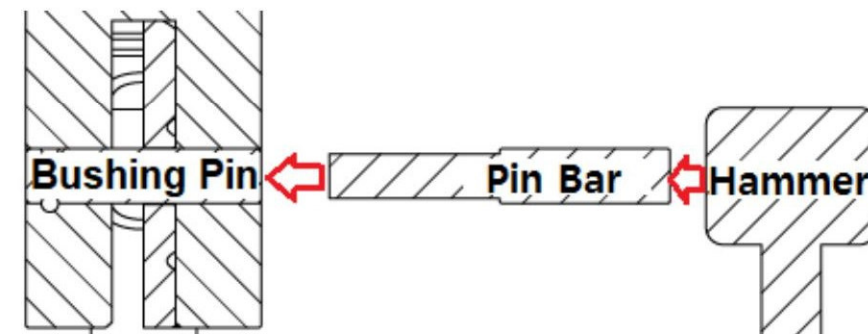
2. Installation des outils (SAGA81 ~ SAGA510)



1. Placez la barre carrée en bois sur un sol plat et posez le BRH sur la barre carrée en bois.

2. Démontez le caoutchouc (1), l'anneau élastique (2) à l'aide du tournevis (-) ou d'une pince dans la boîte à outils.

3. Retirez le bouchon en caoutchouc (3) dans le trou en insérant la barre à goupille et frappez avec un marteau pour faire sortir la goupille de la douille (4).



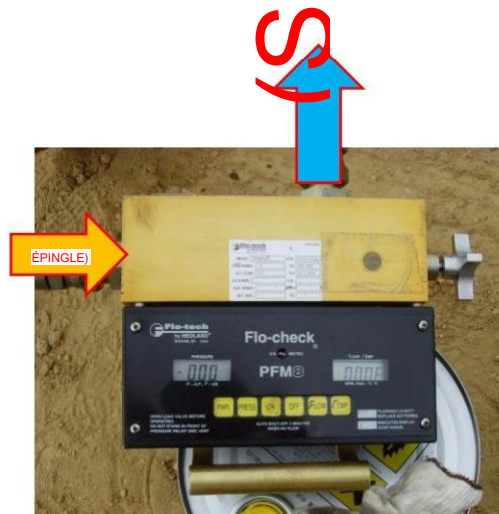
4. Démontage de la goupille de l'outil (5) à l'aide du boulon à OEIL dans la boîte à outils.

5. Insérez l'outil (6).

6. Assemblez dans l'ordre inverse.

7. Injectez de la graisse

3. Mesure du débit d'huile et de la pression de décharge



1. Connectez correctement le débitmètre au port de ligne IN, OUT (photo à gauche)
2. Allumez le débitmètre.
3. Passez en « mode marteau » dans la pelle.
4. Ajustez le débit et la pression de décharge conformément aux spécifications standard MSB (relief pressure/ pression de décharge)
5. Activez la pelle et mesurez le débit d'huile et la pression de décharge
6. Vérifiez si les paramètres de la pelle et du débitmètre sont identiques

1) À moins que les paramètres de la pelle et ceux du débitmètre soient identiques, veuillez vérifier s'il y a une panne sur la pelle ou le débitmètre.

- Faites attention au sens des lignes d'entrée et de sortie lorsque vous connectez le débitmètre.
 - Vérifiez que la vanne d'arrêt est en mode ON.
- Pour des informations plus détaillées, veuillez-vous référer à notre manuel d'utilisation.

+Veuillez vous référer à la spécification standard ci-jointe.

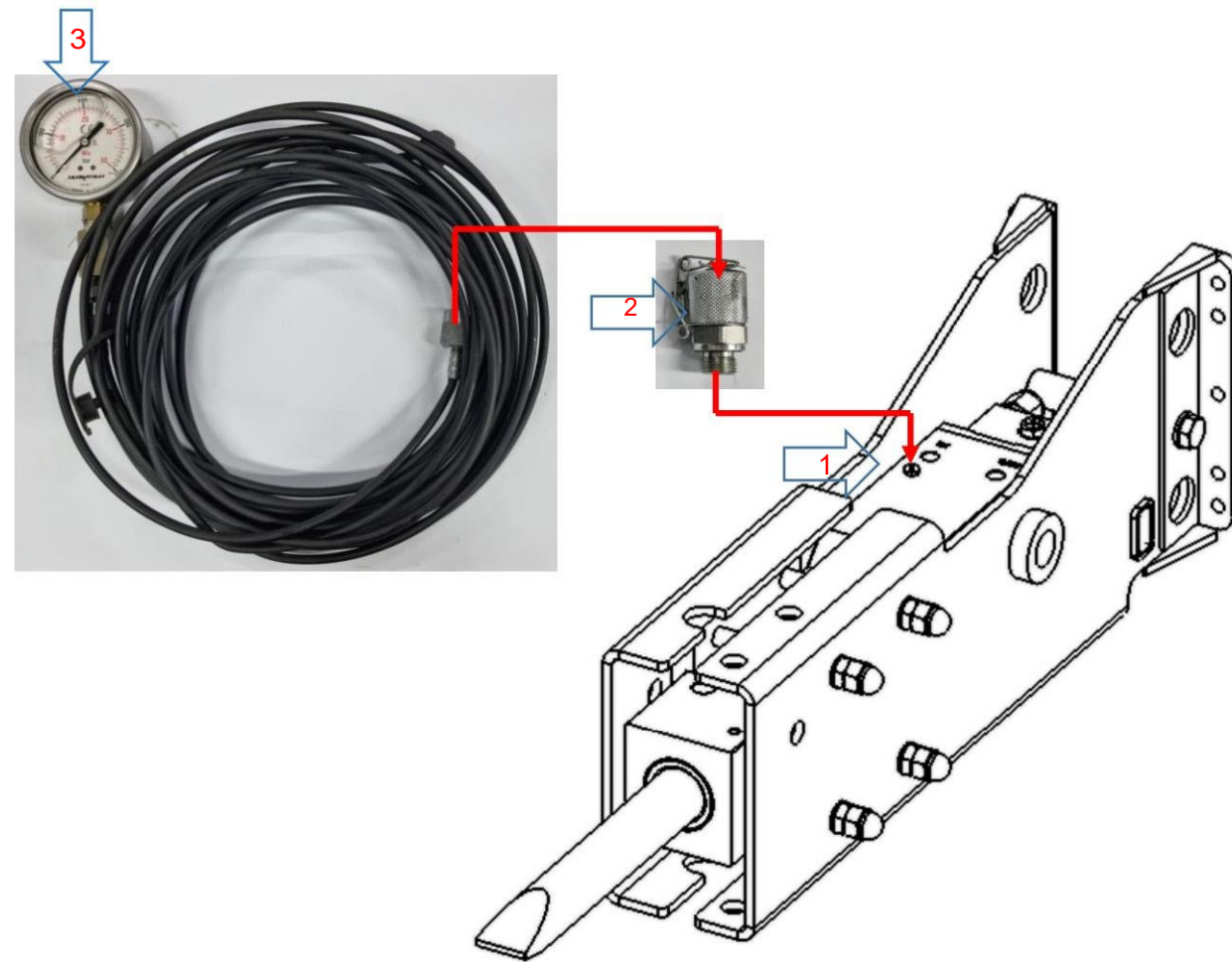
3.1 Spécifications – SAGA10 ~ SAGA100

ARTICLE	UNITÉ	SPÉCIFICATION														
		SAGA10H		SAGA 20H		SAGA30H		SAGA40H		SAGA50H		SAGA55H	SAGA81H		SAGA100H	
		BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	RÉTROCAVEUSE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE	BOITE OUVERTE
Fonctionnement	kg	64	67	110	120	170	175	200	220	280	295	340	438	430	600	57
Poids	Un	141	148	243	265	375	386	441	485	617	650	750	966	948	1323	1257
Impact Taux	bpm	600~1000		700~1000		600~950		550~800		500~750		500~750	460~750		400~800	
en fonctionnement Pression	bar	100 ~ 110		80 ~ 110		90 ~ 120		90 ~ 120		95 ~ 130		95 ~ 130	95 ~ 130		130 ~ 150	
	psi	1450 ~ 1595		1160 ~ 1595		1305 ~ 1740		1305 ~ 1740		1378 ~ 1885		1378 ~ 1885	1378 ~ 1885		1885 ~ 2176	
Relief Pression	bar	140 ~ 160		140 ~ 160		140 ~ 160		140 ~ 160		150 ~ 170		150 ~ 170	170 ~ 180		180 ~ 190	
		2031 ~ 2321		2031 ~ 2321		2031 ~ 2321		2031 ~ 2321		2176 ~ 2466		2176 ~ 2466	2466 ~ 2611		2611 ~ 2756	
Débit d'huile	chiens l/min	15 ~ 22		15 ~ 30		25 ~ 40		30 ~ 45		35 ~ 50		35 ~ 50	45 ~ 85		45 ~ 90	
Gamme	barre de	4 ~ 6		4 ~ 8		7 ~ 11		8 ~ 12		9 ~ 13		9 ~ 13	12 ~ 22		12 ~ 24	
Dos Pression	gal/min	dix		dix		dix		dix		dix		dix	dix		dix	
	psi	145		145		145		145		145		145	145		145	
Outil Diamètre	mm	38		44,5		53		59,5		68		68	74,5		86	
	pouce	1,49		1,75		2,09		2,34		2,68		2,68	2,93		3,35	
Pression La taille de la ligne	mm(po)	12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)	19(3/4)		19(3/4)	
Retour La taille de la ligne	mm(po)	12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)		12(1/2)	19(3/4)		19(3/4)	
Transporteur Poids	tonne	0,8 ~ 1,8		0,8 ~ 3		1,2 ~ 3,5		2~5		4~7		4~7	6~9		7~12	
	Un	1800~4000		1800~6600		2600~7700		4400~11000		8800~15400		13200~19800	15400~26400			
Pré-gaz à tête arrière sûr	bar	16 ~ 17,5		8		16		8		16		16	16		16	
Pression du gaz	Bar	-		-		-		-		-		-	-		-	

3.2 Spécifications –SAGA120 ~ SAGA510

[illegible]

4-1. Mesure de la pression de fonctionnement azote (SAGA20 ~ 50)

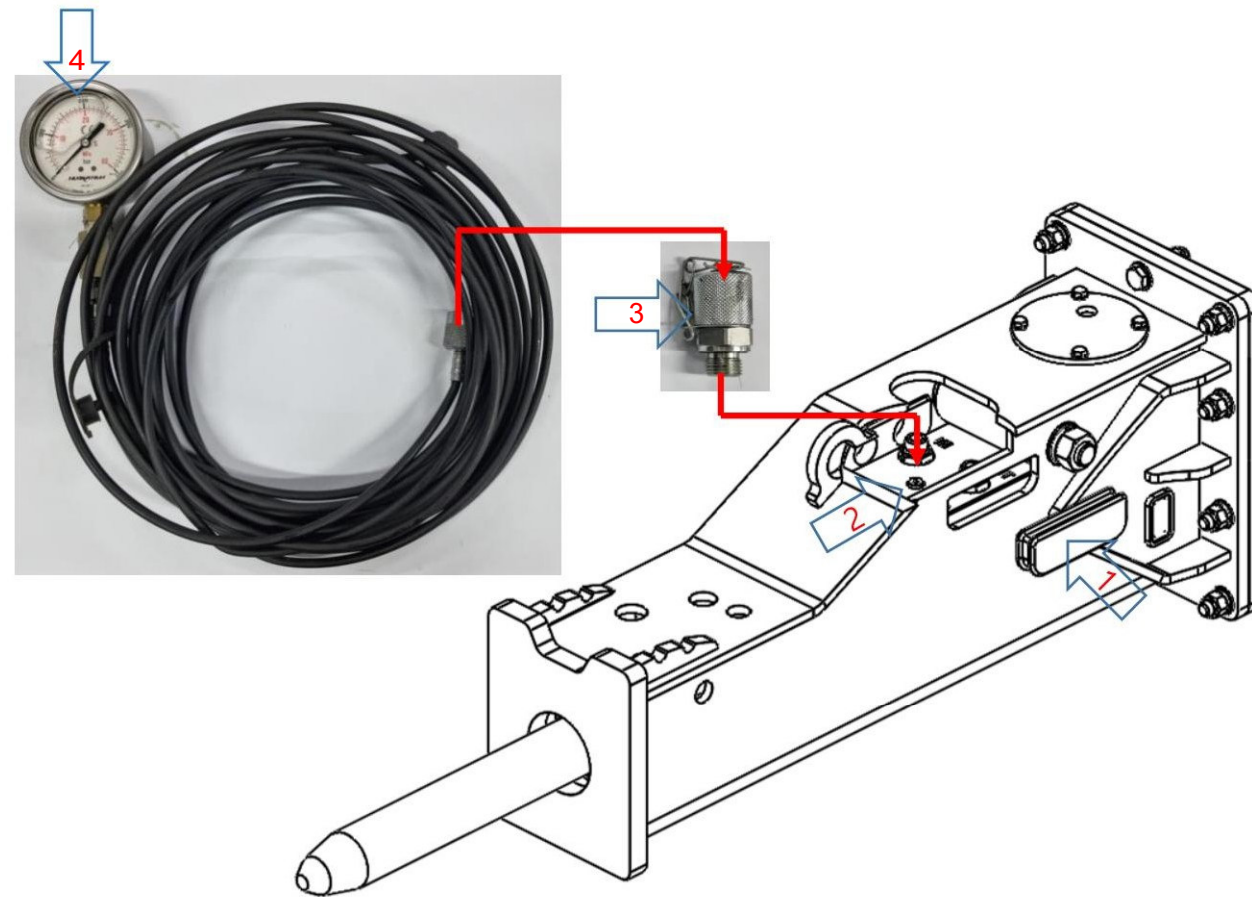


1. Retirez la pression restante de IN, OUT LINE et démontez le BOUCHON N°1.
2. Assemblez le COUPLAGE DE TEST N°2 dans la FICHE N°1 trou démonté (PF 1/4" TAP).
3. Connectez le manomètre n°3 au COUPLAGE DE TEST.
4. Faites fonctionner HAMMER et vérifiez la pression de fonctionnement.
5. Si la pression de fonctionnement est différente de la pression STD SPEC, ajustez le débit d'huile de l'excavatrice pour qu'elle corresponde à la pression STD SPEC.

Assurez-vous d'utiliser un manomètre avec une échelle de 400 bars.



4-2.Mesure de la pression de fonctionnement azote(SAGA81~100)



1. Démontez le CAOUTCHOUC N°1.
2. Supprimez la pression restante de IN, OUT LINE et démontez la FICHE N°2.
3. Assemblez le COUPLAGE DE TEST N°3 dans la FICHE N°2 trou démonté (PF 1/4" TAP).
4. Connectez le manomètre n°4 au COUPLAGE DE TEST.
5. Faites fonctionner HAMMER et vérifiez la pression de fonctionnement.
6. Si la pression de fonctionnement est différente de la pression STD SPEC, ajustez le débit d'huile de l'excavatrice pour qu'elle corresponde à la pression STD SPEC.

Assurez-vous d'utiliser un manomètre avec une échelle de 400 bars.



4-3. Mesure de la pression de fonctionnement azote (SAGA120 ~ 600)



1. Démontez le boulon hexagonal n°1.
2. Retirez le couvercle n°2.
3. Supprimez une pression résiduelle sur la conduite In & Out.
4. Assemblez le raccord de test n°4 dans le trou de bouchon n°3 (PF 1/4" TAP).
5. Connectez le manomètre n°5 au raccord de test.
6. Activez le marteau et vérifiez la pression de service.
7. Si la pression de fonctionnement est différente de la norme
Spécification, veuillez ajuster le boulon de réglage de la valve n°6.
1) BOULON DE RÉGLAGE DE LA VALVE COLSE -> Pression de travail ↑, BPM ↓.
2) BOULON DE RÉGLAGE DE LA VANNE OUVERT -> Pression de travail ↓, BPM ↓.

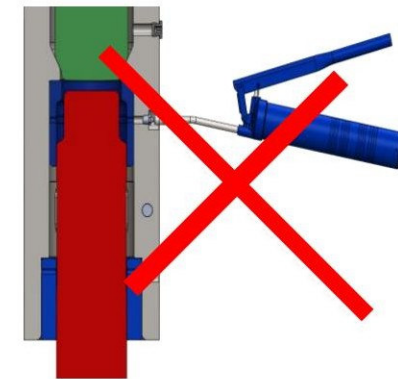
Arrêtez le fonctionnement pendant que vous ajustez un boulon de réglage de valve. N'ouvrez pas le boulon de réglage de la valve plus de 4 fois lorsqu'il est complètement fermé.

Veuillez vous référer à notre manuel d'utilisation à ce sujet. Assurez-vous d'utiliser un manomètre avec une échelle de 400 bars.

5. Chargement de la graisse

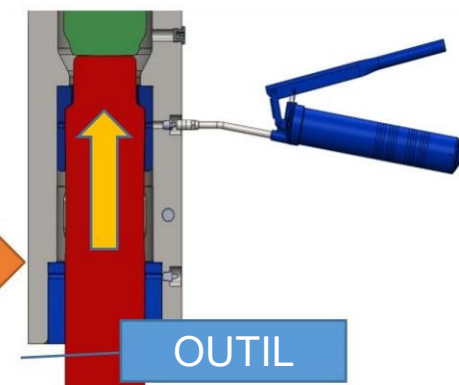


La photo graissant le marteau en poussant les outils dessus
» s'écria-t-il avec force.



Lors du graissage, le marteau doit être debout et appuyer fermement sur le sol pour garantir que la graisse pénètre vers le bas entre l'outil et la douille de l'outil.

Cela empêche la graisse de pénétrer dans la zone d'impact du piston et garantit une bonne répartition de la graisse entre l'outil et les bagues.



Les points de graissage sur le marteau sont marqués par l'autocollant.

6. Spécification des flexibles hydraulique

Non.	MSB	BRIDE		ADAPTATEUR		FLEXIBLE		Remarque
		Numéro d'article	spécification	Numéro d'article	spécification	Numéro d'article	spécification	
1	SAGA20	-	-	APE08MJS08M	PF(E)1/2""PF1/2"	HJS08FJS08F1600L	PF1/2""PF1/2""1600mm	MSB MST
2	SAGA30	-	-	APE08MJS08M	PF(E)1/2""PF1/2"	HJS08FJS08F1600L	PF1/2""PF1/2""1600mm	MSB MST
3	SAGA40	-	-	APE08MJS08M	PF(E)1/2""PF1/2"	HJS08FJS08F1600L	PF1/2""PF1/2""1600mm	MSB MST
4	SAGA50	-	-	APE08MJS08M	PF(E)1/2""PF1/2"	HJS08FJS08F1600L	PF1/2""PF1/2""1600mm	MSB MST
5	SAGA81	-	-	APE12MJS12M	PF(E)3/4""PF3/4"	HJS12FJS12F1900L	PF3/4""PF3/4""1900mm	MSB MST
6	SAGA100	-	-	APE12MJS12M	PF(E)3/4""PF3/4"	HJS12FJS12F1900L	PF3/4""PF3/4""1900mm	MSB MST
7	SAGA120	-	-	APE12MJS12M	PF(E)3/4""PF3/4"	HJS12FJS12F1900L	PF3/4""PF3/4""1900mm	MSB MST
8	SAGA180	A2006480	78*78*36L, PF1"-11 APO16MJS16M		PF(O)1""PF1"	HJS16FJS16F2300L	PF1""PF1""2300mm	MSB MST
9	SAGA220	A2006480	78*78*36L, PF1"-11 APO16MJS16M		PF(O)1""PF1"	HJS16FJS16F2300L	PF1""PF1""2300mm	MSB MST
dix	SAGA310	A2006480	78*78*36L, PF1"-11 APO16MJS16M		PF(O)1""PF1"	HJS16FJS16F2300L	PF1""PF1""2300mm	MSB MST
11	SAGA400	A3006520	78*78*36L, PF(O)1- 1/4" APO20MJS20M	PF(O)1-1/4""PF1-1/4"		HJS20FJS20F3000L	PF1-1/4""PF1-1/4""3000mm	MSB MST
12	MS45AT	B5005210	90*88*55L, PT1"	APT16MJS16M	PT1""PF1"	HJS16FJS16F2400L	PT1""PF1""2400mm	MSB MST
		B5005220	99*100*55L, PT1 1/4" APT20MJS20M		PT1-1/4""PF1-1/4"	HJS20FJS20F2400L	PT1-1/4""PF1-1/4""2400mm	

7. Guide de dépannage

Symptôme	Cause	Action corrective
Fuite et vibrations du tuyau	* Tuyau desserré ou endommagé. * La tige latérale ou les tampons sont endommagés.	* Vérifiez l'état des flexibles hydrauliques, des boulons, des adaptateurs et des tiges latérales. * Resserrez les flexibles si nécessaire. * Vérifier l'état des tampons et des plaques d'usure et les remplacer
Moins de puissance de frappe ou de vibrations du marteau	* Défaut dans l'accumulateur. * Manque de recharge de gaz ACC N2. * Dommages sur INNER V/V ASS'Y.	corrigez-les si nécessaire. * Chargez le gaz N2 selon ses spécifications. * Remplacer la membrane. * Remplacez le boulon de chargement de gaz. (Vérifiez si le joint torique est endommagé)
		* Remplacez l'ensemble de valve intérieure.
	* Manque de charge de gaz N2 à tête arrière	* Chargez le gaz N2 selon ses spécifications.
	* Le dispositif de réglage de la course (boulon de réglage du cylindre) est desserré.	* Serrez le dispositif de réglage de course (boulon de réglage du cylindre) vers le haut.
	* Problème de pompe de l'excavatrice.	* Vérifiez si la pompe de la pelle fonctionne bien ou non. (Veuillez demander au fabricant de la pelle)
La fuite d'huile du cylindre ou de la zone de l'outil	* Pénurie de débit d'huile. * Joint endommagé dans le cylindre.	* Réinitialisation du flux opérationnel dans le cadre de ses spécifications. * Remplacer les joints si nécessaire. (Nous recommandons de remplacer les joints dans l'atelier de réparation)
Le piston fonctionne mais l'outil ne frappe pas		* À noter que les joints non standards sont la principale cause d' endommagement du disjoncteur. * Démontez l'outil et la douille de l'outil et retirez la substance étrangère.
correctement		* Pour vérifier s'il y a des dommages sur la surface du piston. * Utilisez des outils authentiques.
L'apparition de bruits et de vibrations dus à l'usure des pièces du boîtier	* Dommages ou usure excessive des tampons et des plaques d'usure.	* Remplacez correctement les pièces d'usure ou endommagées.
	* Entrée de substances étrangères à l'intérieur du logement.	* Veuillez faire attention à ne pas laisser couler de corps étrangers lorsque n remplacement de la broche et de la fiche.

8. Inspection et calendrier réguliers

Parts	Inspection	Period				
		Every two hours	Once a week	Once a month	once every six months	Once a year
Greasing		○				
Tool	* Condition of wear			○		•
Tool Bush	* Condition of wear			○		•
Tool Pin	* Condition of wear			○		•
Thrust Ring	* Condition of wear			○		•
Upper Bush	* Condition of wear			○		•
Hydraulic Hose & Adapter	Leakage		○	△		
Back Head Gas Pressure	Leakage		○	△		
Accumulator Bolts	Loosening		○	△		
Accumulator Pressure	Leakage		○	△		
Membrane	Breakage		○			•
Side Rods Bolts	Loosening		○		△	○
Valve Block Bolts	Loosening		○		△	
Adjust Bolt on Valve Block	Loosening		○		△	
Housing	Abrasion		○			△
Wear Plate	* Condition of wear				○	•
Housing Joint Bolts	Loosening		○		△	
Top Cover Bolts	Loosening		○		△	
Snap Ring	Breakage		○			•
Seal	Leakage		○			•
Oil Condition	Contamination					○
Oil Filter	Contamination				○	•
Main Carrier	Pressure / Oil Flow				○	

○ : Vérification

△ : Resserrage / Renforcement / Recharge

• : Remplacement